



REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
GRAD LABIN
Gradsko vijeće

PRIJEDLOG

KLASA: 021-05/13-01/
URBROJ : 2144/01-01-13-1
Labin, _____ 2013.

Na temelju članka 31. Statuta Grada Labina («Službene novine Grada Labina», broj 09/09. i 9/10.- lektorirani tekst, 8/13), Gradsko vijeće Grada Labina na sjednici _____ 2013. godine, donijelo je

**PRVE IZMJENE I DOPUNE PROGRAMA
poticanja razvoja malog gospodarstva za 2013. godinu**

Članak 1.

U Programu poticanja razvoja malog gospodarstva za 2013. godinu (Službene novine Grada Labina broj 15/12.) članak 3. mijenja se i glasi.

„Sredstva planirana ovim Programom raspoređuju se prema slijedećim aktivnostima:“

Pozi- cija	Konto	Aktivnost	Plan za 2013.	Novi Plan za 2013.	Povećanje	Smanjenje
1	2	3	6	7	8	9
		Aktivnost A100001 Poticanje tradicijskih obrta i autohtone proizvodnje	60.000,00	38.200,00	24.000,00	65.800,00
		FUNKCIJSKA KLASIFIKACIJA 04 EKONOMSKI POSLOVI	60.000,00	38.200,00	4.000,00	25.800,00
		Izvor 1: Opći prihodi i primici	60.000,00	38.200,00	4.000,00	25.800,00
	322	Rashodi za material i energiju- namirnice	10.000,00	1.000,00	-	9.000,00
	323	Rashodi za usluge	30.000,00	13.200,00		16.800,00
NOVA POZI CIJA	329	Ostali nspomenuti rashodi poslovanja- Članarina za LAG	0,00	4.000,00	4.000,00	-
	351	Fond za razvoj poljoprivrede i agroturizma	20.000,00	0,00	0,00	20.000,00
	352	Fond za razvoj poljoprivrede i agroturizma	0,00	20.000,00	20.000,00	0,00

Aktivnost A100002 Poticanje proizvodnih i uslužnih djelatnosti			574.200,00	592.000,00	37.800,00	20.000,00
FUNKCIJSKA KLASIFIKACIJA 04 EKONOMSKI POSLOVI			574.200,00	592.000,00	37.800,00	20.000,00
Izvor 1: Opći prihodi i primici			574.200,00	592.000,00	37.800,00	20.000,00
	323	Rashodi za usluge	17.200,00	25.000,00	7.800,00	-
	352	Subvencije trgovačkim društvima, poljoprivrednicima i obrtnicima izvan javnog sektora	557.000,00	537.000,00	-	20.000,00
	381	Tekuće donacije u novcu-LAG	0,00	30.000,00	30.000,00	0,00
Aktivnost A 100003 Projekt ATRIUM			260.100,00	198.500,00	19.100,00	80.700,00
FUNKCIJSKA KLASIFIKACIJA 04 EKONOMSKI POSLOVI			260.100,00	198.500,00	19.100,00	80.700,00
Izvor 1: Opći prihodi i primici			32.800,00	34.500,00	1.700,00	-
	311	Bruto plaće	28.500,00	29.650,00	1.150,00	-
	313	Doprinosi na plaće	4.300,00	4.550,00	250,00	-
	321	Službena putovanja	0,00	300,00	300,00	-
Izvor 5 : Pomoći iz inozemstva			227.300,00	154.000,00	7.400,00	80.700,00
	311	Bruto plaće	53.800,00	54.800,00	1.000,00	-
	313	Doprinosi na plaće	8.300,00	8.400,00	100,00	-
	321	Službena putovanja	21.100,00	27.400,00	6.300,00	-
	323	Rashodi za usluge	142.600,00	62.700,00	-	79.900,00
	329	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	1.500,00	700,00	-	800,00
Izvor 5: Pomoći iz županijskog proračuna			0,00	10.000,00	10.000,00	-
	321	Službena putovanja	0,00	9.000,00	9.000,00	-
	323	Rashodi za usluge	0,00	1.000,00	1.000,00	-
Aktivnost A 100004 Projekt Spine			90.000,00	39.000,00	0,00	51.000,00
FUNKCIJSKA KLASIFIKACIJA 04 EKONOMSKI POSLOVI			90.000,00	39.000,00	0,00	51.000,00
Izvor 5 : Pomoći iz inozemstva			90.000,00	39.000,00	0,00	51.000,00
	311	Plaće za redovan rad	78.060,00	33.800,00	0,00	44.260,00

	313	Doprinosi na plaće	11.940,00	5.200,00	-	6.740,00
Aktivnost A100006 Poduzetnički inkubator Labin			51.200,00	51.200,00	18.000,00	18.000,00
FUNKCIJSKA KLASIFIKACIJA 04 EKONOMSKI POSLOVI			51.200,00	51.200,00	18.000,00	18.000,00
Izvor 1: Opći prihodi i primici			51.200,00	51.200,00	18.000,00	18.000,00
	322	Rashodi za material i energiju	4.000,00	4.000,00	-	-
	323	Rashodi za usluge	47.200,00	47.200,00	18.000,00	18.000,00
Aktivnost A100007 Poticanje korištenja obnovljivih izvora energije			90.000,00	315.000,00	252.000,00	27.000,00
FUNKCIJSKA KLASIFIKACIJA 04 EKONOMSKI POSLOVI			90.000,00	315.000,00	252.000,00	27.000,00
Izvor 1: Opći prihodi i primici			90.000,00	63.000,00	-	27.000,00
	372	Sufinanciranje nabave i ugradnje solarnih kolektorskih sustava za pripremu tople vode i grijanja	90.000,00	63.000,00	-	27.000,00
Izvor 5: Kapitalne pomoći iz Fonda za zaštitu okoliša i energetske učinkovitosti			0,00	252.000,00	252.000,00	0,00
	372	Sufinanciranje nabave i ugradnje solarnih kolektorskih sustava za pripremu tople vode i grijanja	0,00	252.000,00	252.000,00	0,00
Aktivnost A100008 projekt ORG.EU			0,00	88.100,00	88.100,00	-
Izvor 5: Pomoći iz inozemstva			0,00	88.100,00	88.100,00	-
	321	Službena putovanja	0,00	36.000,00	36.000,00	-
	322	Rashodi za materijal i energiju	0,00	2.500,00	2.500,00	-
	323	Rashodi za usluge	0,00	6.000,00	6.000,00	-
	329	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	0,00	43.100,00	43.100,00	-
	343	Ostali financijski rashodi	0,00	500,00	500,00	-
Aktivnost A100009 projekt MINHER			0,00	530.000,00	530.000,00	-
Izvor 5: Pomoći iz inozemstva			0,00	530.000,00	530.000,00	-
	321	Službena putovanja	0,00	100.000,00	100.000,00	-
	322	Rashodi za materijal i energiju	0,00	3.000,00	3.000,00	-

	323	Rashodi za usluge	0,00	83.500,00	83.500,00	-
	324	Naknada troškova osobama izvan radnog odnosa	0,00	94.000,00	94.000,00	0,00
	329	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	0,00	180.000,00	180.000,00	0,00
	343	Ostali financijski rashodi	0,00	4.500,00	4.500,00	0,00
	361	Pomoći inozemnim vladama	0,00	50.000,00	50.000,00	0,00
	363	Pomoći unutar općeg proračuna	0,00	15.000,00	15.000,00	0,00
Kapitalni projekt K100001 Poduzetnička zona Vinež II faza			4.000.000,00	1.962.000,00	0,00	2.038.000,00
FUNKCIJSKA KLASIFIKACIJA 04 EKONOMSKI POSLOVI			4.000.000,00	1.962.000,00	0,00	2.038.000,00
Izvor 4. Komunalni doprinosi i druge naknade			1.000.000,00	1.000.000,00	-	-
	421	Izgradnja infrastrukture u PZ Vinež - II faza (izgradnja je planirana po fazama)	1.000.000,00	1.000.000,00	--	-
Izvor 5: Kapitalne pomoći iz državnog proračuna			3.000.000,00	962.000,00	-	2.038.000,00
	421	Izgradnja infrastrukture u PZ Vinež - II faza (izgradnja je planirana po fazama)	3.000.000,00	962.000,00	-	2.038.000,00
UKUPNO			5.125.500,00	3.814.000,00	969.000,00	2.280.500,00

Članak 2.

Ovaj Program stupa na snagu osmi dan od dana objave u Službenim novinama Grada Labina , a primjenjuju se od 01. siječnja 2013. godine.

PREDSJEDNIK
Gradskog vijeća

OBRAZLOŽENJE PRIJEDLOGA PRVIH IZMJENA I DOPUNA PROGRAMA POTICANJA RAZVOJA MALOG GOSPODARSTVA

Prvim izmjenama i dopunama Program poticanja razvoja malog gospodarstva za 2013. godinu izvršena je korekcija ujednačavanja stavki za iznos od 1.311.500,00 kuna ili 25,6%.

Navedena promjena odnosi se na slijedeće pozicije:

- a) Smanjenje iznosa po pozicijama „Rashodi za materijal i energiju“ i „Rashodi za usluge“ unutar Aktivnosti „Poticanje tradicijskih obrta i autohtone proizvodnje „ za 25.800,00 kuna zbog postignutih ušteda u sklopu manifestacije fešte Petrova Galerija ekstra djevičanskih maslinovih ulja 2013. godine.
- b) Uvedena je nova pozicija Ostali nespomenuti rashodi poslovanja – članarina za LAG unutar Aktivnosti A100001 „Poticanje tradicijskih obrta i autohtone proizvodnje“ Navedeno se odnosi na preuzetu obvezu plaćanja godišnje članarine za Udrugu Lokalna akcijska grupa „Istočna Istra“ koja za Grad Labin iznosi 4.000,00 kuna. Naime, temeljem članka 4. Odluke o osnivanju Udruge Lokalna akcijska grupa „Istočna Istra“, oznake KLASA: 021-05/12-01/91, URBROJ: 2144/01-01-12-1 Grad Labin se obvezuje redovito plaćati članarinu čiji je iznos definiran temeljem članka 1. Odluke o visini godišnje članarine donijete na Skupštini Lokalne akcijske grupe „Istočna Istra“ .
- c) U okviru Aktivnosti A100002 „Poticanje proizvodnih i uslužnih djelatnosti“ povećan je iznos po poziciji „Rashodi za usluge“ u iznosu od 7.800,00 kuna koji se odnosi na otkup statističkih podataka za potrebe praćenja kretanja gospodarstva.
- d) U okviru Aktivnosti A100002 „Poticanje proizvodnih i uslužnih djelatnosti“ smanjen je iznos po poziciji za subvenciju kamata po kreditnoj liniji „Poduzetnik 2“ radi smanjenja udjela kamate i glavnice u otplatnim kvotama te isplate kredita korisnika u iznosu od 20.000,00 kuna.
- e) Uvedena je nova pozicija Tekuće donacije u novcu – LAG „Istočna Istra“ unutar Aktivnosti A100002 „Poticanje proizvodnih i uslužnih djelatnosti“. Na temelju članka 4. Odluke o osnivanju Udruge Lokalna akcijska grupa „Istočna Istra“ oznake KLASA: 021-05/12-01/91, URBROJ: 2144/01-01-12-1 Grad Labin se obvezuje pomagati rad LAG-a dotacijom iz svog Proračuna u skladu s mogućnostima Grada Labina. Ovim izmjenama Programa u tu je svrhu izdvojeno 30.000,00 kuna. Sredstva će se utrošiti za provedbu onih aktivnosti LAG-a „Istočna Istra“ koje nisu prihvatljivi izdaci u sklopu mjere Leader sukladno Prilogu II. Pravilnika o provedbi mjere 202 „Priprema i provedba lokalnih strategija ruralnog razvoja“ unutar IPARD programa („Narodne novine“ br. 24/13. i 36/13.).
- f) Radi usklađivanja sa proračunom Projekta ATRIUM povećane su slijedeće pozicije na toj aktivnosti i to: iz Izvora 1: Opći prihodi i primici; „Bruto plaće“, „Doprinosi za zdravstvo“, „Doprinos za zapošljavanje“, „Službena putovanja“, te pozicije iz Izvora 5: Pomoći iz inozemstva; „Bruto plaće“, „Doprinosi za zdravstvo“, „Doprinosi za zapošljavanje“ za ukupan iznos od 2.500 kuna. Pozicija „Službena putovanja“ uvećana je za 6.300,00 kuna zbog povećanja troškova putovanja u grčki grad Patras na 5. sastanak partnera u projektu. Istovremeno su radi skraćivanja vremena trajanja projekta i ušteda u procesu sekundarne nabave smanjene Pozicije „Usluge promidžbe i informiranja“, „Intelektualne i osobne usluge“ i „Reprezentacija“ za iznos 80.700,00 kuna. U međuvremenu se apliciralo na Program javnih potreba u kulturi Istarske županije za 2013. godine za osiguranje

sredstava za sudjelovanje na završnom sastanku partnera u projektu u Gradu Forli (Italija) te je odobren iznos od 10.000,00 kuna koji je prikazan u sklopu Aktivnosti ATRIUM kao „Tekuće pomoći od županijskog proračuna“. Sredstva su doznačena temeljem Ugovora o korištenju sredstva Istarske županije oznake KLASA: 612-01/12-01/254, URBROJ: 2163-1-21/4-13-02 iz programa „Javnih potreba u kulturi Istarske županije“.

- g) Završetkom projekta SPINE (Energetska efikasnost i planiranje urbanističkog razvoja) te prihvaćanjem konačnog izvješća obavljeno je usklađivanje cjelokupnog proračuna Projekta te su se shodno tome smanjili iznosi „Plaće za redovan rad“ za 44.260,00 kuna te iznosi na pozicijama „Doprinosi na plaće“ za 6.740,00 kuna.
- h) U sklopu Aktivnosti A100007 “Poticanje korištenja obnovljivih izvora energije” povećao se iznos sredstava po poziciji “Sufinanciranja nabave i ugradnje solarnih kolektorskih sustava za pripremu tople vode i grijanja” za 252.000,00 kuna financiranih iz sredstava Fonda za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost, a smanjio se iznos sredstava za istu namjenu financiran iz Proračuna Grada Labina za 27.000,00 kuna. Početkom siječnja 2013. godine Grad Labin se prijavio na objavljeni natječaj Fonda za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost za prikupljanje ponuda JLS radi zajedničkog sufinanciranja programa korištenja obnovljivih izvora energije u kućanstvima (obiteljskim kućama i višestambenim zgradama). Fond za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost donio je Odluku o odabiru korisnika sredstava Fonda za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost radi zajedničkog sufinanciranja programa korištenja obnovljivih izvora energije u kućanstvima oznake KLASA: 024-04/13-03/2, URBROJ: 563-02/01-06-13-2 od 07.03.2013.g. kojom prihvaća ponudu Grada Labina za program “Poticanje korištenja obnovljivih izvora energije u kućanstvima (obiteljskim kućama i višestambenim zgradama) kod fizičkih osoba na području Grada Labina”. Gradonačelnik Grada Labina donio je Zaključak provođenju natječaja za sufinanciranje ugradnje solarnih kolektorskih sustava za grijanje i pripremu potrošne tople vode u kućanstvima na području Grada Labina 13. svibnja 2013. godine , oznake KLASA: 022-05/13-01/2-168, URBROJ: 2144/01-01-13-1. Ugovor o zajedničkom financiranju programa korištenja obnovljivih izvora energije u kućanstvima “Poticanje korištenja obnovljivih izvora energije u kućanstvima (obiteljskim kućama i višestambenim zgradama) kod fizičkih osoba na području Grada Labina” između Fonda za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost i Grada Labina sklopljen je 14.05.2013.g. oznake KLASA: 310-34/13-06/15, URBROJ: 563-02-01/04-13-6. Natječaj za prikupljanje ponuda otvoren je od 22. 05.2013.g do 23.07.2013.g. Prispjelo je 23 zahjeva za sufinanciranje. Povjerenstvo za provedbu natječaja utvrdilo je da je 21 zahtjev udovoljava uvjetima natječaja. Temeljem članka 2. Ugovora o zajedničkom financiranju programa korištenja obnovljivih izvora energije u kućanstvima “Poticanje korištenja obnovljivih izvora energije u kućanstvima (obiteljskim kućama i višestambenim zgradama) kod fizičkih osoba na području Grada Labina” između Fonda za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost i Grada Labina sklopljen je 14.05.2013.g. oznake KLASA: 310-34/13-06/15, URBROJ: 563-02-01/04-13-6 utvrđeno je da 40% vrijednosti investicije ugradnje solarnih sustava financira Fond za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost, a 10% vrijednosti investicije financira Grad Labin iz Programa poticanja razvoja malog gospodarstva.

- i) Uvedena je nova Aktivnost A100008 „projekt ORG.EU – Organska proizvodnja i ishrana – važan korak u postojanju odgovornim građaninom EU (Organic production and consumption – an important step toward being a responsible EU citizens). Projektom ORG.EU žele se postići slijedeći ciljevi: educiranje i informiranje ekoloških proizvođača za stjecanje potrebnih znanja i informacija nužnih za uspješno poslovanje na gospodarstvima; razmjena iskustva partnera u projektu; poticanje sudionika u lancu ekološke proizvodnje u stvaranju partnerskog odnosa (privatno–javno partnerstvo, lokalna uprava - škole, vrtići), poticanje svijesti potrošača o ekološkim proizvodima, značaju i kvaliteti ekološkog proizvoda te njihovom označavanju. Grad Labin partner je u projektu čiji je nositelj (leader partner) Općina San Leo iz Italije, a ostali partneri u projektu su: Municipality of Correns (France), Municipality of Seeham (Austria), Municipality of Nauskeni (Latvia), Municipality of Nuremberg (Germany) i Udruga Città del Bio (Italy). Projekt je financiran iz Program Europa za građane, mjera 1.2. Mreža bratimljenih gradova. Ukupna vrijednost projekta je 148.000,00 EUR, a za Grad Labin je predviđeno 18.000,00 EUR. Projekt ORG.EU. biti će realiziran kroz sljedeće: u narednih 18 mjeseci svaki partner će organizirati jedan sastanak (3 dana) kako bi ostalim partnerima pokazao svoje iskustvo u bio (ekološkoj) poljoprivredi i ishrani, te svaki partner učestvuje u projektu sa svojim predstavnicima na drugim sastancima projektnih partnera. Krajem svibnja održan je sastanak partnera u Valmieri (Latvija). Od 11. rujna do 13. rujna 2013. u Labinu je održan treći sastanak partnera u projektu. Prvog dana susreta održana je konferencija na temu „Organska proizvodnja“, te posjet „Eko sajmu“ u Rapcu, a slijedeća dva dana 12. i 13. rujna 2013. organizirane su posjete proizvođačima ekoloških proizvoda. Početkom listopada održan je četvrti sastanak u francuskom gradu Corrensu. Shodno navedenom uvedene su nove pozicije za realizaciju projekta ORG.EU u iznosu od 88.100 kuna.
- j) Uvodi se nova Aktivnost A100009 „projekt MINHER“- pozicije za realizaciju projekta MINHER – „Rudarsko nasljeđe: generator gospodarskog i turističkog razvoja“ u iznosu od 530.000,00 kuna. Grad Labin u veljači 2013. godine prijavio se na natječaj Europske unije program Europa za građane, Mjera 1.2. Mreža bratimljenih gradova s projektom „Rudarsko nasljeđe: generator gospodarskog i turističkog razvoja“. Projekt je odobren u iznosu od 142.000 EUR ovisno o broju sudionika. U projekt je uključeno 7 partnera: Rybnik (Poljska), Carbonia (Italija), Banovići (Bosna i Hercegovina), Idrija (Slovenija), Velenje (Slovenija), Raša (Hrvatska) i Labin (Hrvatska) u funkciji nositelja projekta. Projektom se želi oživotvoriti jedinstveni koncept gospodarsko-turističko-kulturnog proizvoda čija je svrha promocija kulturno turističkih znamenitosti, te pokretanje novih gospodarskih djelatnosti na lokacijama koje su izvornom namjenom bile povezane sa rudnikom. Projekt će se provoditi od srpnja 2013. godine do rujna 2014. godine na način da će se periodično održavati aktivnosti kod svih partnera u projektu. Kroz 5 događaja u 5 različitih država (Poljska, Italija, Slovenija, Hrvatska i Bosna i Hercegovina) partneri će predstaviti svoja iskustva, najbolje prakse i izazove vezane uz očuvanje rudarske baštine. Prvi susret partnera održan je u gradu Rybniku (Poljska) od 17. do 21. srpnja 2013. Drugi susret partnera u projektu održan je početkom listopada u gradu Carbonia (Italija).
- k) U sklopu Kapitalnog projekta “Poduzetnička zona Vinež II faza” smanjen je planirani iznos sa 4.000.000,00 kuna na 2.562.000,00 kuna. Do navedenog je

došlo zbog toga što je u pozivnom natječaju Ministarstva poduzetništva i obrta po programu Poduzetnički impuls 2013.g. Mjera C – Razvoj poduzetničke infrastrukture i poslovnog okruženja – C1, maksimalni iznos koji se odobravao za poduzetničke zone iznosio 1.400.000,00 kuna. Grad Labin podnio je zahtjev 28. veljače 2013.g. za sufinanciranje izgradnje infrastrukture u Poduzetničkoj zoni Vinež II faza u iznosu od 1.400.000,00 kuna te je Ministarstvo poduzetništva i obrta prihvatilo prijavu Grada Labina i odobrilo poticajna, namjenska i bespovratna sredstva u iznosu od 961.957,37 kuna, Odluka oznake KLASA: 402-01/13-10/12, URBROJ: 561-05-01-03/3-13-3 od 15.07.2013. godine. Navedena sredstva utrošit će se za izgradnju javne rasvjete, distributivne telekomunikacijske kanalizacije i vodovodne mreže. Shodno navedenom smanjio se iznos sredstava po poziciji za Izgradnju infrastrukture u PZ Vinež –II faza financiran iz Državnog proračuna za 2.038.000,00 kuna.

PRIJEDLOG